

ORACION  
PANEGYRICA <sup>12</sup>

EN LA SOLEMNE FIESTA, QUE  
LA MUY NOBLE, Y MUY LEAL

CIVDAD DE CADIZ

CONSAGRÒ A SVS GLORIOSOS  
MARTYRES PATRONOS SAN SERVANDO,  
Y GERMANO, EL DIA 23. DE OCTVBRE DE ESTE PRESENTE  
AÑO, EN LA SANTA IGLESIA CATHEDRAL.

PREDICADA

A LA MISMA MUY NOBLE, ANTIGUA,  
Y LEAL CIVDAD DE CADIZ.

A QUIEN PRESIDÓ  
EL MARISCAL DE CAMPO D. ANTONIO  
ALBAREZ DE BOHORQUEZ,

COMENDADOR DE MOHERNANDO EN EL ORDEN  
DE SANTIAGO, AYVDANTE GENERAL DE LAS REALES  
GVARDIAS DE CORPS, Y GOVERNADOR DE LO POLITICO,  
Y MILITAR DE DICHA CIVDAD, Y SVPERINTENDENTE DE TODAS  
RENTAS REALES DE ELLA, SV THESORERIA, Y PARTIDO.

P O R

D. LUIS FELICIANO DE ROLA Y TORRES

Prebendado de la misma Santa Cathedral Iglesia

año de 1726.

Con licencia: Impressa en Cadiz por Gerónimo de Peralta, Impressor Mayor,  
en la Calle Ancha de la Xava.

# ORATION FACILE

## ORATION

THE ORATION  
FACILE  
OR  
THE EASY WAY  
TO  
THE KNOWLEDGE  
OF  
THE  
HUMAN MIND  
AND  
THE  
NATURAL WORLD  
BY  
J. J. ROUSSEAU  
IN TWO VOLUMES  
THE FIRST  
CONTAINING  
THE  
THEORY  
OF  
THE  
HUMAN MIND  
AND  
THE  
NATURAL WORLD  
THE SECOND  
CONTAINING  
THE  
PRACTICE  
OF  
THE  
HUMAN MIND  
AND  
THE  
NATURAL WORLD  
BY  
J. J. ROUSSEAU  
IN TWO VOLUMES  
THE FIRST  
CONTAINING  
THE  
THEORY  
OF  
THE  
HUMAN MIND  
AND  
THE  
NATURAL WORLD  
THE SECOND  
CONTAINING  
THE  
PRACTICE  
OF  
THE  
HUMAN MIND  
AND  
THE  
NATURAL WORLD





# Testimonio.

**D**ON Francisco Perez y Angulo , Escriuano de su Magestad, y del Cavildo, y Ayuntamiento de esta muy Noble, y muy Leal Ciudad de Cadiz , doy fee , que en vno celebrado por dicha Ciudad, Justicia, y Regimiento , ante mi , oy dia de la fecha , hallandose esta Ciudad en sus Casas Capitulares , de buelta de la Santa Iglesia Cathedral , de celebrar la Fiesta de los gloriosos Santos Martyres San Servando , y Germano , sus Inclytos Patronos : El señor Don Manuel de Barrios de la Rosa y Soto, Regidor perpetuo de esta dicha Ciudad, y su Alguacil Mayor , en este presente año , dixo : Que aviendo sido de comun aceptacion el Sermon , que en la referida Celebridad avia predicado el señor Don Luis de Rola , Prebendado de dicha Santa Iglesia, luciendo con su mucha ciencia, y habilidad la devocion con que venèra à dichos Santos Patronos, y Tutelares de la Ciudad San Servando, y Germano, haziendo con admirable eloquencia notorias al mundo sus virtudes , y meritos , y al mismo tiempo el amor , y afecto , que professaba à su Patria ; le parecia al señor Don Manuel , que se debia dâr à la Estampa , para su perpetua memoria , y mayor gloria de Dios nuestro Señor en los admirables martyrios de sus Santos : Y por la Ciudad oïdo lo expuesto por el dicho señor Don Manuel , Acordò , que los señores Don Simòn de Villalta, y Don Diego Juan de Barrios , sus Capitulares, y Diputados de la expressada Festividad , de parte de la Ciudad pidieffen al referido señor Don Luis de Rola

Copia de dicho Sermon , haziendo al mismo tiempo ex-  
presion de la estimacion , que de su Persona , y meritos haze  
la Ciudad ; y que dado , los dichos señores Diputados lo  
hagan imprimir à costa de la Ciudad , practicando las dili-  
gencias , que deban preceder à su consecucion ; segun , que  
lo referido consta , y parece del Libro Capitar , y Cavildo  
citado , à que me refiero : y de pedimento de los referidos  
Cavalleros Diputados formo el presente , en la Ciudad de  
Cadiz , à veinte y tres dias del mes de Octubre del año de mil  
setecientos y veinte y seis.

*Don Francisco Perez y Angulo,*

*Escrivano de Cavildo.*





UY Señores míos : Luego que V.Señorías me mandaron , con acuerdo de esta Nobilísima Ciudad , diessè el papèl del Sermon , que prediquè en el dia de nuestros Santísimos Patronos , dudè lo que debia hazer ( que ay dudas bien quistas con el respecto ) porque como pocas vezes la fortuna està de parte del merecimiento , y lo que lo excede , si nò infama , nò califica , es de temer en tanta dicha alguna desgracia ; pero si lo que se apetece , como mas estimable , es acertar , y ninguno yerra menos , que el que obra mandado , passò seguro à manos de V.Señorías la adjunta Copia , aunque sin las manchas del borrador , con los defectos de mi limitado ingenio , que vistos à la luz del proprio conocimiento los escrupuliza mas mi desconfiança ; pero con tan noble proteccion , aunque la desmerece mi pequenez , espero logrará exemptiones de malquista , y seguridades de obediente. Entre tanto que estimar , no me falta tambien que sentir , no pudiendo elogiar dignamente las glorias de nuestros Santos , ni referir ( como merecen ) las Grandezas de esta Antigua , y en todas edades celebrada Ciudad ; pues aunque en los cortos rasgos la pluma quiso imitar al mudo pinzel de Phidias , con que dió à

en-

entender eloquente , por las medidas de vn dedo;  
la magnitud desmedida de vn Gigante ; si nõ lo  
consegui , tengo el consuelo de no ser culpa mia,  
que la parte menor de su Grandeza no quepa en  
todo el liengo de mi Discurso.

Suplico à V. Señorias, me hagan presente , y me  
ofrezcan rendido à la Ilustrissima Ciudad; y si estas  
lineas fueren corta satisfaccion de lo que suman  
mis obligaciones , agreguen V. Señorias mi obse-  
quiosa voluntad , y abultará algo mi ofrecimiento.  
Guarde Dios à V. Señorias muchos años como des-  
seo. Cadiz, y Noviembre 4. de 1726. años.

B.L.M. de V. Señorias su mayor, y mas  
obligado servidor

*Don Luis de Rola y Torres.*

*Muy Señores míos Don Simón de Villalta, y Don Juan de Barrios,  
Diputados de la muy Noble, y Leal Ciudad de Cadiz.*

*Apro-*



*Aprobacion del M. R. P. M. Fr. Thomás del Valle , del Sagrado  
Orden de Predicadores , Calificador de la Suprema; Examinador  
Synodal del Arçobispado de Toledo , y Obispado de Cadiz,  
Disinidor General por esta Provincia de Andalucia, y Obispo Electo  
de Cartagena de las Indias.*

**D**E Comission del Illustrisimo, y Re-  
verendisimo señor Don Lorenzo  
Armengual de la Mota, Obispo de  
Cadiz, del Consejo de su Mage-  
stad, su Capellan Mayor, y Vicario General de  
la Real Armada del Oceano, he visto la Ora-  
cion Panegyrica, que dixo en esta Santa Cathe-  
dral Iglesia el señor Don Luis de Rola y Torres,  
su Prebendado, en la solemnisima funcion,  
que esta Illustrisima Ciudad consagra à sus  
Inclytos Patronos San Servando, y Germano;  
y confieso, que nunca me ha sido mas duro el  
obedecer, por ser tan notoria mi inclinacion  
al Orador, que podrá exponerse à la publica  
censura la fiel execucion de mi encargo, califi-  
candome mas de apasionado, que de Censor  
severo. Porque, aunque no ignoro, que la  
amistad verdadera debe vivir muy reñida con  
la halagueña lisonja, como dezia San Bernardo,  
(1) tambien sé, que en sentir de Pericles Athe-  
niese, es precision, y obligacion amistosa  
sujetarse al sentir de quien se estima; (2) y sien-  
do tan delicado, y fundado el Panegyris del  
señor

(1)

D. Bern. Epist. 4.  
vide Amb. lib. 3.  
Offic. *Habet vera  
amicitia non num-  
quam obiurgatio-  
nem, adulationem  
numquam.*

(2)

Pericles apud Do-  
minicum Bruson.  
lib. 1. *faceciarum*  
cap. 3. *Oporet me  
amicis a. como. la. e*

señor Don Luis, no se me notará de contem-  
 plativo, contraviñiendo à las leyes del dulce  
 Capellan San Bernardo, porque me conforme  
 con sus bien fundadas especies, si es propiedad  
 de la sincera amistad, en opinion de Pericles.  
 Exorna su Oracion de gustosas, quánto curiosas  
 noticias, para ostentar de esta Ciudad sus me-  
 recidas glorias; y aunque para el menos piado-  
 so, se le pudiera poner nota, en el Tribunal  
 riguroso de la Critica, el que advirtiesse ser  
 Cadiz su felice Cuna, no solo no le calumniará  
 la laudatoria, antes si, le aplaudirá su laboriosa  
 tarea, porque es tan eficaz el amor al Patrio-  
 suelo, que embargando el exercicio de las  
 potencias, y sentidos, le preocupa de dulces  
 embelesos; (3) como cantò el Prophano  
 Ovidio, siendo tan superior su impulso en  
 vn hidalgo agradecido pecho, que mas debe  
 pesar el debido cariño del terreno en que logrà  
 el ser, que el conocimiento de que le puedan  
 censurar. Asi lo dixo el Erudito Juan Estobeco  
 (4) Siguiò vn rumbo tan vivo, como singular;  
 pero como Orador discreto, procurò solidar lo  
 que dezia por lo mismo que parecia la inventi-  
 ba tan estraña, que lo oculto, y que comunmen-  
 te no se lee; necesita de Mecenas, que lo apa-  
 drine, como dixo el Grande Maestro Aristote-  
 les, doctrinando à los Escriptores. (5) Discurrè  
 di-

(3)  
 Ovid. lib. 1.  
 Eleg. 4.

(4)  
 Serm. 37. de amor  
 Patriæ.

(5)  
 Arist. lib. 2. Ethic.  
 In obscuris uti oportet  
 avertis testimonijs.

difusamente por las antiguas proezas de su In-  
 clyta Patria ; pero como Orador Christiano,  
 previene , para desterrar el profano embeleso,  
 ser el *maximum, quod sic* de sus Laureles, el tener  
 por Patronos à nuestros Esclarecidos Martyres,  
 no vinculando la gloria de esta Ciudad famosa  
 en sus antiguos opulentos Comercios , ni en  
 aver sido Colonia de los Romanos , si en aver  
 logrado , que en sus fortunadas arenas sacrifi-  
 casen Servando , y Gervano sus dichosas vidas,  
 imitando al Eloquentes Chrysostomo , quien  
 para elogiar à la celebrada Roma, cifrò toda su  
 desmesurada grandeza en que San Pedro , y San  
 Pablo se consagrassen alli como religiosa vícti-  
 ma. (6) Observa con delicadeza, el que avien-  
 do sido este Terreno el de su glorioso Trium-  
 pho, no se conservan sus Cuerpos para el Gadi-  
 tano consuelo , pero en esto mismo encuentra  
 para su Patria el mas crecido elogio , pues para  
 que quede satisfecha la ambicion de su crecida  
 gloria , bastale à Cadiz el que aqui terminassen  
 la vital carrera , aunque se halle despojada de  
 tan preciosa alhaja ; que si al vèr el Grande Basi-  
 lio repartidas las Reliquias de aquellos quaren-  
 ta Sagrados Athletas, dixo : Que se hizieron  
 como Concibes de varias Patrias, para hazerlas  
 mas gloriosas. (7) Viva , buelvo à repetir,  
 satisfecha la generosa ambicion de esta Ciudad

(6)

D. Ioan. Chrysost.  
 Ser. 32. in Epist. ad  
 Roman.

(7)

D. Basil. in 40.  
 Martyres.

Inclÿta, contentandose con que aqui entregà-  
rán el yltimo vital aliento, y dexeles à las dos  
Ilustres Ciudades la possessiõ de tan precioso  
Thesoro, para que se ennoblezcan con tan reli-  
gioso ornato.

Confieso con la ingenuidad, que de-  
bo, me sucediò con el Panegyrico de el  
señor Don Luis, lo que à Seneca con vn papel,  
que le embió vn amigo, para que lo examinasse  
con cuydado. Tan dulcemente me atrajo lo  
substancial, coordinado, y delicado del assump-  
to, que abandonando ocupaciones, me dedi-  
què, sin detenerme vn punto, à repassar su dis-  
cretissimo Escrito, y no solo me ha servido de  
racional entretenimiento, sino que me ha  
ocasionado vn singularissimo gozo. (8) Su-

(8)  
*Tanta enim dulce-  
dine me tenuit, et  
traxit, ut illum sine  
ulla dilatione per-  
legerem, et non tan-  
tum delectatus, sed  
gavissus sum.*

(9)  
*D. Ambros. Epist. 9.  
ad Const. Eloquium  
vnum aliena non in-  
diger apertione, sed  
Sermo tuus ornis  
suis se ipse curatur.*

pongo, que la mas segura aprobacion la tiene  
en su frequente calificado discurrir, siendo su  
misma elegancia la mas segura proteccion, y  
defensa; que es lo mismo, que le dixo San Am-  
brosio, escribiendole à Constancio. (9) Reco-  
nocida la novedad de su intelectual artificio,  
tengo por discreta providencia, el que le pre-  
cissen para que lo dè à la Estampa, ò porque no  
es razon privar del gusto de leerlo à quien tubo  
la desgracia de no oírlo; ò porque es debido se  
perpetue con la misma Prensa el elogio, que es  
lo que à Ciceron le dezia el Sapiientissimo

Lucio.

Lucio. (10) Y así, buelvo à repetir, ha sido discretísimo el dictamen, de que salga su Oración al publico, pues sirviendole su reconocimiento de incentivo, nos dará el gusto de continuar su Apostolico ministerio para el comun aprovechamiento, que es lo que Justo Lipsio dezia à Dionysio Godofredo. (11) Así lo siento; salvo meliori. En este Convento del Santísimo Rosario, y Santo Domingo de Caliz, en 13. de Noviembre de 1726.

(10)  
Lucius ad Cicer.  
famill. lib. 3. *Exditi-  
tus oportet ut ali-  
quid ex se promat,  
quod alios delectet,  
aut se ipsum laudat  
bus illustret.*

(11)  
Epist. 33. *Scripta  
sua qua in publicum  
elaborasti nobis gra-  
ta, tibi honesta, &  
in similibus ut per-  
severet te hortamur.*

*Fr. Thomás del Valle,  
Maestro.*



**D**ON LORENZO ARMENGUAL DE LA MOTA,  
por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica,  
Obispo de Cadiz, del Consejo de su Magestad, su  
Capellan Mayor, y Vicario General de la Real Armada de el  
Oceano,&c.

Por las presentes, dàmos nuestra licencia, para  
que pueda darse à la Imprenta, y la publica luz el  
Sermon, que en nuestra Santa Iglesia Cathedral,  
con asistencia del Cavildo Secular predicò en el dia  
de los Santos Martyres San Servando, y Germano,  
Patronos de la Ciudad de este presente año, D. Luis  
de Rola y Torres, Prebendado de nuestra Santa  
Iglesia, atento, à que por la Censura, que de nuestra  
orden ha dado el Reverendissimo Padre Maestro  
Fray Thomàs del Valle, del Orden de Santo Do-  
mingo, nos ha constado, no contener cosa diso-  
nante à nuestra Santa Fè, y buenas costumbres,  
antes si, muchas vtiles, y provechosas para la ense-  
ñança, y para exemplo, è imitacion de las Catholicas  
virtudes. Dada en Chiclana à 5. de Noviembre de  
mil setecientos y veinte y seis años.

*Lorenzo, Obispo de Cadiz.*

Por mandado del Obispo mi señor.

*Don Cayetano Antonio de Vara,*

*Secretario.*

*Des-*





*Descendens Iesus de monte, stetit in loco campestri, &c.*

*Ex Evang. lect. Lucæ cap. 6.*

**E**N Vano te cansas, Viador Prefecto, monstruo tyrano, que entre las exterioridades de racional abrigas vn corazon de fiera. En vano te cansas, si intentas, que Servando, y Germano ofrezcan incienfos à Deydades mentidas. Nò, nò dexes tormento con que no los aflijas, nò omitas tyrania con que no los maltrates. Catastas, equileo, peynes de hierro, hambre, sed, azòtes, cadènas, carcel, oprobrios, desnudèz, largos caminos, fatigas, y finalmente el cuchillo sean los instrumentos de tu fiereza cruèl, y de tu crueldad fiera; pero nò seràn aciertos de tu intento. Y si nò, dime, dissimulado Tygre, parto, bostezo, ò aborto de los Abyssimos, no han sido essos dos Innocentes Hermanos aquellos dos esforcados Athletas, à cuyos azeros

pu-

pudieran vincular Diocleciano, y Maximiano  
 sus laureles todos? Digalo el encarecido ruego,  
 con que les ofreces de parte de estos dos Empe-  
 radores sus mas honoríficos adelantamientos,  
 si detestando el Dios que adoran, quisieren  
 seguir sus sangrientas enemigas Vanderas:  
*Rogati, ut desisterent, & thura Dyis offerrent,*  
*sic salvos, & magnis honoribus auctos fore, responde-*  
*runt, &c.* canta oy la Iglesia. Pues siendo esto  
 así, como ignoras, que à tan briosos Soldados,  
 tanto continuado sangriento tormento les es  
 lisonja, nò pena. *Militares viri* (dixo àun entre  
 las impremiabiles maximas de su Stoyca el  
 Cordovès Seneca) *gloriantur vulneribus*. Nunca  
 mas contento porque nunca mas glorioso,  
 vn Soldado valiente, que quando por su Dios,  
 por su Rey, y por su Patria queda defangrado  
 cadaver en la arena. *Magis spectatur* (profigue  
 el mismo) *qui saucius redit, quoties Deus illis ma-*  
*teriam præbet aliquid animosè, fortiterque faciendi.*

Ahora, nò sabes, que vn brioso Veterano  
 pecho no quisiera vestir otro color, que el pur-  
 pureo de su sangre, quando cobarde el viloso  
 solo se adorna con la villana librea del miedo?  
*Ad susceptionem vulneris* (aun nò ha acabado  
 Seneca) *Tyro pallefcit: audaciter veteranus cruo-*  
*rem suum spectat, qui scit se sapè vicisse post sangui-*  
*nem?* Ahora ignoras, que vn Capitan brioso,  
 def-

Ecclef. in Officiad  
 Matutinum, lect. 4.  
 2. Noð.

Seneca de Provid.  
 cap. 4.

Ibidem.

Ibidem.

despues de desembaynado el àzero , nò lo ha de  
bolver à la hoja , sin aver desgajado muchos  
laureles , aunque sea precisso , que su sangre  
abra el passo à su ossadia , y su vida à su immor-  
tal Estòla , que entonces , como nunca , seràn  
hermosa su alabança , y preciosa su muerte?  
Oyeselo cantar à Claudiano , à Virgilio , y à  
David.

*Manus mucrone furenti*

Claudianus.

*Ducitur & siccum gladium vagina reclusat.*

*Dant funera ferro*

Virgil. 11. Eneida  
v. 646.

*Certantes, pulcrumque petunt per vulnera laudem.*

Psalm. 115.

*Pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum eius.*

Te persuades por ventura , à que el fuego de tu  
indignacion explicado , y avivado con tan ex-  
quisitos tormentos ha de abraçar hasta su tol-  
rancia? Pues te engañas ; porque èmulos de

aquellos tres cèlebres Babylonicos estàn estos  
dos Jobenes entre las voracidades fogosas de tu  
colerico incendio , de tus falsos Idolos despre-  
ciando los infames Ritos , y à su verdadero

vnico Dios cantandole immortales elogios:

*In media tormentorum acerbitate , dize oy la Igle-*

*sia, magno cum gaudio , & Christi laudes , & Ido-*

*lorum infamiam predicabant.* No pienses , nò,

que aunque les dividas del cuello las cabezas,

les has de sacar ni vn ay. *Caduntur gladijs more*

*bidentium , non murmur resonat , non querimonia.*

Eccles. in Officio  
ad Matutinum, lect.

*Nora-*

*Nora-*

*Nora-*

*Nora-*

*Nora-*

Eccles. in Hymno  
plurim. Martyrum.

Sap. 3.

Norabuena, que les quites las vidas ; pero sábe-  
te, que no les dás tormento con la muerte : *Ius-*  
*torum anime in manu Dei sunt , & non tanget illos*  
*tormentum mortis*. Ellas heridas , que tu tyranía  
les causa , son otros tantos Clarines de bronce  
inmortal , que en esta vida publicarán sus in-  
vincibles sufrimientos , y en la otra les cortará  
inmortales galas ; que esta es vna de las razo-  
nes , por la qual , dize la luz de la Iglesia San  
Augustin , que Christo Bien nuestro como  
Cabeza mystica , y todos los Martyres como  
miembros suyos , conservan las cicatrizes de sus  
heridas allà en las hermosas claridades del

D. Aug. lib. 11.  
de Civit. cap. 10.

Empyreo : *Non enim deformitas in eis* ( dize  
Augustino , hablando de las Llagas de Christo )  
*sed dignitas erit , & quædam quamvis in corpore ,*  
*non corporis , sed virtutis pulchritudo fulgebit ,*  
*Corpora ipsa sua* ( dize hablando de las de los  
Martyres ) *magna habebunt ornamenta , in quibus*  
*passi sunt magna tormenta*. Esos tragicos instru-

D. Aug. Serm. 6.  
de Martyribus.

mentos , que aora te sirven de maltratar sus  
Innocentes Cuerpos , serán en algun dia los  
mas ricos esmaltes de su Triumpho : *In honorem*  
*transerunt triumphi ipsa etiam instrumenta supplicij ,*  
dixo oportuno el Damiano. Si aora solo reci-  
ben ellos dos esforcados Martyres contumelias ,

D. Petr. Damian.  
Serm. 31.

Eccles. in Officio.

y oprobrios , *contumelijs maximis affecti* , tiempo  
vendrà en que se le rindan alabanzas festivas ,

y con vna singularissima diferència ; porque  
 ahora , en tu tiempo (ò Prefecto cruel!) solo la  
 gente vil , y plebeya se empleará en maltratar-  
 los , al fin como villanos ; empero vendrá tiem-  
 po , en que vna de las mas Illustres Ciudades ,  
 con sus Consules , y Magistrado , concurrán  
 todos los años con magestad , y gloria à vene-  
 rarlos : *Eant nunc* (escribe alborozado San  
 Cypriano en la Epistola 16. de *Martyrio* , con  
 pluma , que parece la cortò solo para mi inten-  
 to) *Eant nunc Magistratus , & Consules annua*  
*dignitatis insignibus. Ecce dignitas caelestis in vobis*  
*honoris annui claritate signata est, & iam revertentis*  
*anni volubilem cursum victricis gloria diuturnitate*  
*transgressa est.* Y nõ menos oportuno Tertu-  
 liano : *Vides, quam martyrij definiat felicitatem,*  
*cui de gaudio mutuo acquirit solemnitatem.*

D. Cyprian. Ep. 16.  
 de Martyrio.

Tertul. Scorp. 8.

O, Santos, queridos Patronos de mi Patria,  
 Primicias de nuestro Caditano suelo! *Generis*  
*nostri primitias.* ( 4 voces son de San Gregorio  
 Nazienzeno) Coronas de nuestra Fè, *Fidei Coro-*  
*nas*, y Columnas firmísimas de nuestra Iglesia:  
*Firmissimæ Ecclesiæ Columna.* Grandes fueron  
 vuestros trabajos! Mayor vuestro sufrimiento!  
 Exquisitos fueron los tormentos , que pade-  
 cisteis ; pero muy singulares , y honrosos los  
 solemnes Cultos , que estos Esclarecidos Con-  
 sules , y su Inclyto Magistrado todos los años

D. Gregor. Nazianz.  
 orat. 6.



os tributan! Alto aqui, hasta el Serimòn. Passo con brevedad à bosquejar en la Escripura los presentes aplausos.

Dos Cherubines fabricò Salomòn para su Augusto Templo. Atendàmos su materia, Positura, Exercicio, y Sitio. No es preciso advertir à Theatro tan serio, como literato, que estos Cherubines, que se mencionan al Cap. 6. del tercer libro de los Reyes al verso vigesimo tercio, y en el libro segundo del Paralypomenon, Capitulo tercero, verso dezimo tercio, son distintos de los que fabricò Moyse por mandado de Dios, para el Arca, y se mencionan en el Exodo al Capitulo veinte y cinco, en el verso dezimo octavo; porque aunque así lo sintieron algunos Interpretes, son en todo diversos, como sienten todos los mas Clasicos, y yo iré literalmente expressando en el bosquejo. Dos Cherubines, pues, fabricò Salomòn: *Et fecit in Oraculo duos Cherubim*. Hermosos ambos, y tan iguales, y conformes en todo, *mensura pari, & opus unum erat in duobus Cherubim*, que con toda propriedad se podian, y debian llamar hermanos: *Duo sanè erant Cherubim* (dize sobre este lugar Arias Montano) *sed una illorum formæ, & indistinguishibilis propter germanam, & omnimodam in cunctis conformitatem*. Ambos tenian figura de Jobenes, y de pocos años,

Reg. 3. cap. 6.  
vers. 23.

Paralypom. 2. cap. 3  
vers. 23.

Reg. 3. cap. 6.

Ibidem, vers. 25.

Arias hic.



años, y en esto convenian con los Cherubines del Arca, los quales *habebant speciem, & firmam imberbis, & alati Iuvenis*, dize Cornelio, y es muy conforme; porque esta voz Cherubim, dizen los Hebreos, que se deriva de esta voz Caldeá *Rub*, que significa Jobenes de pocos años: *Enerunt olim Habrei, qui volebant Cherubim idem esse, quod pueri*, dize Lorenço Beyerlinch en su Theatro, *& dicunt, formari vocem à Chaldeo Rub, quod puerum interpretatur.* Y añade, que San Dionysio Arcopagita, y San Gerónimo enseñan, que esta voz Cherubim es Hebrea, y significa multitud de fortaleza, gloria, y ciencia, porque trae su origen de estas voces *Nachar*, y *Rab*. Oygánse sus palabras. *Cherubim vox est Habraica, & significat multitudinem roboris, gloriae, & scientiae, ut docet D. Dionysius cap. 7. de Caelesti Hierarchiá, & ex illo S. Hieronymus à radice Nakar, id est scivit, vel cognovit, & Rab, id est, multum.*

La materia de que se formaron estos Cherubines del Templo, fuè *de lignis olivarum*, à distincion de los Cherubines del Arca, que fueron *Aureos*, de Oro. Y estos fueron vaciados, *opere fusorio*, y mazizos *productiles*, y los del Templo fueron labrados *opere statuario*, dize el Abulense. Yá se vè, que para que estos Cherubines se colocàran en aquel Templo magnifico, era precis-

Alapide hic.

Beyerlinch, in Theatro, lit. C. verb. Cherubim, fol. 172

Ibidem

Vers. 23

Exodi 25

Abulensis, in cap. 23 Paralyp. quæst.

so, que experimentáran las continuadas por-  
fias del Escoplo, y del Martillo, *opere statuario*,  
con cuyo beneficio, aunque riguroso, se pulie-  
ron para lucir como dos hermosas Olivas de-  
lante del Tabernáculo, pudiendose dezir de  
ambos (à mi vèr) lo del Apocalipsi: *Isti sunt duæ  
oliva, & duo candelabra, in conspectu Domini terræ  
stantes.* Cerca de estos hermosos Cherubines  
colocò Salomòn vnas Palmas. *Fecit in eis Che-  
rubim, & Palmas.* La positura, que tenían los  
Cherubines del Templo era erecta, estaban en  
pie, y los rostros los tenían convertidos à lo  
exterior del Templo: *Ipsi autem* (dize el libro  
segundo del Paralypomenon) *stabant erectis pe-  
dibus, & facies eorum erant versa ad exteriorem  
domum.* En esto tambien se diferenciaban estos  
Cherubines del Templo, de los del Arca; por-  
que estos segundos estaban sobre el Arca, y  
mirandose vno al otro, y ambos al Propiciato-  
rio: *Respiciant se mutuo versis vultibus in Propitia-  
torium:: de medio duorum Cherubim, qui erunt super  
Arcam testimonij.* *Quinque cubitorum ala Cherub vna,  
& quinque cubitorum ala Cherub altera,* tenia cada  
vno de los Cherubines del Templo, y dispuestas  
con maravilloso artificio; porque con la vna  
tocaba el vno la parte Meridional, y con la otra

Apocalyps. cap. 11.  
Vers. 4.

Vers. 19.

Paralyp. lib. 2. cap. 3.  
Vers. 13.

Exod. 25. Vers. 21.  
& 22.

Cap. 6. Reg. vers. 24.

el otro la parte opuesta Septentrional: *Extendebant autem alas suas Cherubim (dize el vers. 25.) & tangebant ala una parietem, & ala Cherub secundum tangebant parietem alterum.* Esta es la letra. Oygafe agora à Cornelio: *Cherubim expandebant alas suas per totam Oraculi latitudinem, ita ut unus Cherub ala unius extremitate tangeret parietem Oraculi Meridionalem, alter verò ala unius extremitate tangeret parietem oppositum Septentrionalem.* Los rostros los tenían convertidos al Oriente, y las espaldas al Occidente: *Vultu ergo respiciebant Orientem, tergo verò Occidentem,* prosigue Alapide, infiriendo literalmente este discurso de las palabras dichas del Paralypomenon, *& facies eorum erant versæ ad exteriorum domum.* De fuerte, Señor, que con caras, espaldas, y dos alas miraban á las quatro partes del Mundo, Oriente, Occidente, Septentrion, y Medio dia. En medio, pues, del Templo, que era el sitio medio entre las quatro partes del Mundo, estaban colocados los dos Cherubines: *Posuitque Cherubim in medio Templi interioris,* y este sitio era el que estaban protegiendo con las otras dos alas: *Ala autem altera in media parte Templi se invicem contingebant,* y en esta extension de las alas, y sombra, que hazian al medio del Templo, como tambien en la positura erecta, que tenían, se dà à entender en las Escripturas la pro-

Vers. 25.

Cornel. hfc.

Ibidem.

Cap. 6. Reg. vers. 25

Protección, y Patrocinio. Lo primero consta de la rendida suplica, que le hazía David à Dios: *Sub umbra alarum tuarum protege me*, de cuyas voces usamos todos los dias, quando dezimos: *Custodi nos Domine ut pupillam oculi, sub umbra alarum tuarum protege nos*. Lo segundo se comprueba del *video Iesum stantem à dextris Dei* del Proto-Martyr San Estevan; porque la positura erecta, es propria de Patronos, como el estar sentado es de Juezes: *Cum sederit filius hominis in sede maiestatis sue sedebitis, et vos iudicantes*. Este Señor, es el bosquejo. Yo no sé si, le he tomado bien las medidas al texto. Solo sé bien, que San Servando, y Germano fueron hermanos. Jobenes de veinte y dos años. Soldados briosos. Ilustres Martyres, à violencias de continuados sangrientos tormentos. Que se Coronaron de verdes Palmas. Que esta Ciudad Herculeas, Inclyta, y Nobilissima, cuya situacion es el medio, y como corazon de todas las quatro partes del Mundo, pues tiene por el Oriente à Asia, por el Septentrion à Europa, por el Medio dia à el Africa, y por el Occidente à la America, es, y ha sido Protegida, y Patrocinada de sus dos Tutelares, los quales siempre la han favorecido promptamente. Hasta aqui el Exordio.

Para el Sermon pidámos la gracia.

AVE MARIA.

IN:

Psalm. 16.

Ad completorium.

Actorum 8.

Matth. cap. 19.

Cadiz Illustrada.



# INTRODVCCION.

*BEATI ERITIS, CVM VOS ODERINT homines, & cum separaverint vos.* Ex Evangel. lect. Lucæ cap. allegato.

**P**Regunta el Angelico Doctor Santo Thomàs en su 1. 2. en la question 69. en el artic. 2. *Vtrum premia que attribuantur beatitudinibus, ad hanc vitam pertineant?* Quiere dezir, si los premios, que señala Christo à las Bienaventuranças mencionadas en el Evangelio, pertenecen à esta vida? (Illustrisimo Señor!) Dos sentencias refiere el Santo. La primera del señor San Augustin, quien responde afirmativamente à la question. La segunda del señor San Ambrosio, que responde negativamente. El Angelico Maestro, siguiendo al Chrysologo, elige vna sentencia media, que concilia ambas; y afirma, que los premios correspondientes à las Bienaventuranças, pertenecen à esta vida, y tambien à la otra.

D. Thom. 1. 2. quæst. 69. art. 2.



Lucæ 6.

otra. Y haziendose cargo aquel Angelico entendimiento de la dificultad, que resulta de esta sentencia ; pues Christo dize en el mismo Evangelio, que el premio està en el Cielo : *Ecce enim merces vestra multa est in Cælo* ; en cuyos terminos pertenece solamente à la otra vida , responde el Santo distinguiendo Bienaventurança, ò premio perfecto, y premio inchoado, è imperfecto. El primero, dize, que no se logra, ni puede lograrle sino en el Cielo ; y que à allà solamente pertenece. El segundo, dize el Santo, que puede lograrle en la tierra ; y por tanto, pertenece à esta presente mortal vida. Oygamos las palabras de Santo Thomàs , que son como de vn Angel : *Ea, quæ ponuntur tamquam premia, vel possunt esse ipsa Beatitudo perfecta, & sic pertinent ad futuram vitam ; vel possunt esse aliqua inchoatio Beatitudinis, & sic premia pertinent ad presentem vitam.*

D. Thom. loco citato.

Lucæ 6.

Supuesta esta doctrina, ojcemos el Evangelio. Bienaventurados, dize Christo en el Evangelio, que seràn los Martyres, quando fueren aborrecidos, y atormentados hasta dar la vida por la Fè : *Beati eritis, cum vos oderint homines, & cum separaverint vos, & exprobraverint, & eiecerint nomen vestrum, tamquam malum propter filium hominis.* No disputando aora, si este Evangelio, que oy se canta, que es el Capitulo sexto



sexto de San Lucas, sea el mismo Sermón del  
 Monte, que se refiere en el Capitulo quinto de  
 San Matheo, es innegable, que las Bienaventu-  
 ranças son vnas mismas en ambos, con sola la  
 diferencia, que en el Capitulo quinto de San  
 Matheo las amplió à ocho, y en el sexto de San  
 Lucas las estrechò, y reduxo Christo à quatro:  
*Sed in illis octo istæ quatuor sunt, & in quatuor istis*  
*illæ octo.* Supuesta esta verdad evidente, oygà-  
 mos à Christo predicar en el Capitulo quinto  
 de San Matheo: *Beati estis, cum maledixerint*  
*vobis, & persecuti vos fuerint, & dixerint omne*  
*malum adversum vos mentientes propter me.*  
 Bienaventurados sois, quando fuereis perse-  
 guidos, y atormentados por la Fè. Yà notará  
 V. Señoria, que en ambos Capítulos es vno  
 mismo el premio: *Mercēs vestra copiosa est in*  
*Cælis :: ecce enim merces vestra multa est in Cælo.*  
 Vnas mismas las Bienaventuranças, ò los meri-  
 tos: *Cum maledixerint vobis hōes, & persecuti*  
*vos fuerint: cum vos oderint hōes, & cum separa-*  
*verint vos, & exprobraverint.* Empero, no vno  
 mismo el tiempo. En el Sermón de San Matheo  
 dize Christo, Bienaventurados sois, *Beati estis.*  
 En el de San Lucas dize, Bienaventurados fe-  
 reis: *Beati eritis.* Infero yo aora vná conse-  
 quencia vniversal, para inferir despues otra  
 particular: Luego todos los Martyres son

D. Ambros. lib. 4.  
 in Lucam cap. 6.

Marth. 5.

Lucæ, & Math.  
 locis citatis.

Ibidem.

Bienaventurados en esta vida : *Beati estis*, y lo  
 seràn tambien en la otra : *Beati eritis* : Tienen  
 dos Bienaventuranças, ò dos premios corres-  
 pondientes à sus meritos, vno acá en el Mundo  
 inchoado, é imperfecto, que pertenece à esta  
 vida, *Beati estis : aliqua inchoatio Beatitudinis, &  
 sic premia pertinent ad presentem vitam.* Y otra  
 en el Cielo perfecta, y copiosa, que pertenece  
 à aquel feliz, è inmortal estado : *Beati eritis ;  
 ipsa Beatitudo perfecta, & sic pertinent ad futuram  
 vitam.* Esta consequencia es legitima, y Cano-  
 nica, por fundarse en el Sermón de Christo,  
 y en la doctrina del Doctor Angel. Con esta  
 luz infiero la segunda consequencia : luego  
 nuestros Martyres Servando, y Germano, tu-  
 bieron, y lograron dos Bienaventuranças, ò  
 premios; vno en esta mortal vida, y otro en la  
 immortal del Empyreo. Es legitima esta con-  
 sequencia particular, por deducirse de aquella  
 primera vniversal. No es mi intento oy, Señor,  
 contemplar la Bienaventurança perfecta, que  
 gozan en el Cielo nuestros gloriosos Santos,  
 y la Laureola, que por Martyres gozan en la  
 Patria. Oy solo he de quedarme en la Bien-  
 aventurança, ò galardón inchoado, que gozan;  
 aquel digo, que pertenece à esta temporal vida,  
 y es mi intento dezir, que este premio fué el  
 Patronato de esta Ciudad siempre Augusta.

Mas

157

Mas claró, y en vna palabra : *El premio, que lo-  
graron en esta vida Sirviendo, y Germano, fué ser  
Patronos de Cadiz : Beati estis : aliqua inchoatio  
Beatitudinis, & sic pertinent premia ad presentem  
vitam.*

Ibidem.

## DISCURSO CONTINUO.

**P**ARA Hazerlo visible, será preciso  
ojear bien el Evangelio. Subió  
Christo Bien nuestro à las emi-  
nencias de vn Monte, que en fen-  
tir del Doctor Maximo, fué el glorioso del  
Thabòr. Passò toda vna noche en contempla-  
cion, y oracion profundissima. Luego, que  
amaneciò, eligiò doze de sus Discipulos, diòles  
el Sagrado nombre de Apostoles, é immedia-  
tamente baxò con ellos à las llanuras del Valle,  
en donde lo esperaba con impaciencia gran  
multitud de plebe, y vn numeroso concurso,  
que avia venido de toda Judea, de Jerusalen, y  
tambien gente maritima, y de Tyro, y Sydòn,  
todos desseosos de oír su Doctrina, y de lograr  
sus saludables influxos. Toda es letra de nue-  
stro Evangelio : *Descendens Iesus de monte, &c.*

Lucæ 6.

Antes de passar à mi principal intento, me  
lleva la atencion vna advertencia del Venera-  
ble Beda, y de las dos doctissimas Dominica-

nas Purpuras Hugo, y Cayetano, à quienes cita, y sigue Sylveira en la exposicion literal de este Evangelio. Estos Gravissimos Authores con otros muchos, dicen, que la gente Maritima, que en esta ocasion concurrió à oír à Christo: *Et Maritima*, no era la que asistia en aquel Mar, ò Estanque de Galilea, sino otra, que avia venido del Mar Mediterraneo, à quien eran adyacentes Tyro, y Sydon. Oyganse las palabras de Sylveira: *Ex parte maritima, quæ non intelligitur de illâ, quæ erat iuxta proximum mare, seu stagnum Galileæ; sed de illâ, quæ erat iuxta mare Mediterraneum, ut observant Bedæ, Hugo, Cæteranus, & alij, ad quæ sita adiacebant Tyrus, & Sydon, quæ Civitates maritimæ gentium erant.* Donde nuestra vulgata lee, *& maritima, & Tyri*; leyò el Syriaco, omitiendo la primera conjuncion *&*; así: *Ex portu Tyri*. Sobre aquellas palabras del Psalm 44. *Et filia Tyri in maneribus*, dize el doctissimo Padre Velazquez, de la Sagrada, y docta Religion de la Compañia de Jesus, que por las hijas de Tyro, ò por la hija de Tyro (que en singular leyò San Gerónimo en su Epistola *ad Principiam*) en sentido literal, y riguroso se entiende à España, la qual fué poblada por los Syrios, ò Phenicios: *Planum fit (dize el citado Jesuita) filiam Tyri sensu communi germano, & literali significare Hispaniam, quæ à Tyrijs,*

Sylveira, tom. 3.  
in Evangel. lib. 5.  
supr. hoc Evangelium.

Apud eundem.

Psalm. 44. vers. 14.

Velazquez de Maria  
Immaculatè Con-  
cepta, lib. 5. dissert.  
3. annot. 9.

*Tyrijs, eductis colonijs populata fuit.* Y para comprobar esta verdad, cita à Pomponio Mella, à Plinio, à Diodoro, y finalmente à Dionysio Alexandrino, quien entre las Ciudades todas de España, ò de Tyro, pone por la principal à Cadiz. Oyganse los versos del Alexandrino Dionysio:

*Ibidem.*

*Nempe in medio occiduorum columnarum*

*Extrema Gades apparent hominibus.*

*Insula circumflua in finibus Oceani*

*Venerantes magni Iovis filium Herculem*

*Atque hanc quidem incolae ætate præcorum hominū*

*Dictam Continuasam, vocarunt Gades.*

Pineda de rebus  
Sal. lib. 4. n. 194.

Y el Padre Pineda, trayendo los mismos versos, añade: *Ibi* (habla el docto Jesuita de Tyro) *Phanicum hominum genus inhabitat, propter eam Tyrias vocant Gades, ut Lucanus lib. 7. Silius lib. 11.*

Y aora el citado Velazquez: *Ecce tibi filiam Tyri.* Cotejese el *è portu Tyri* del Syriaco en el Evangelio, con el *Insula circumflua in finibus Oceani.* Quien oyere esta digression, podrá discurrir, que mas que en verdad, se funda en amor, y passion à mi Patria! Porque es increíble (diràn) que del Puerto de Cadiz concurriessè gente Maritima à oir à Christo, estando tan distante; y para que responda yo à este escrupuloso reparo, escriviò Sylveira estas palabras, conque concluye la exposicion literal de nuestro Evangelio:



Sylveira, loco citato.

*gelio: Has duas Civitates (habla de Tyro, y Sydon.) declarat Evangelista tamquam magnum miraculum, quod multi à remotis gentium Civitatibus famà eius commoti ad Christum venerint.*

Passo yà à mi principal intento. Los doze Apostoles, que como dixe, fueron elegidos en la ocasion de nuestro Evangelio, despues de aver muerto su Maestro, se repartieron por el Orbe todo, difundiendo en todo èl la Christiana Ley, y Doctrina. Mi Padre San Pedro; Cabeza de la Iglesia, se quedò en Roma, Cabeza del Mundo. San Juan passò al Asia. Santiago el Menor à Jerusalem. San Phelipe à la Frigia. Santiago el Mayor à nuestra España. San Simòn à Egypto. San Matheo à Ethyopia. San Judas à la Persia. San Andrès à la Scytia. Santo Thomàs à la India. San Bartholomè à la Armenia. San Pablo à los Gentiles. San Mathias à Judèa. San Lucas, y San Bernabè siguieron las huellas de San Pablo, y el Evangelista San Marcos las de Pedro, mi Padre. Esta, Señor, fuè la parte, ò suerte, que cupo à cada Apostol. Todos, excepto San Juan, que no padeciò cruento martyrio, aunque si fuè martyrizado en la Tina, con su predicacion sembraron el grano Evangelico, y con su sangre lo regaron, para que fructificasse la Fè de los Pueblos, y de estos quedaron (por lo regular) constituídos

Pa-



Patronos, y Tutelares. A imitacion de estos primeros esforçados Campiones predicaron los otros Martyres, y con su sangre, y vida testificaron la Fè de Jesu Christo, è inmortalizaron su nombre. A nuestros Martyres Servando, y Germano les cupo en fuerte esta Ciudad, en la qual padecieron martyrio, y por esto son sus Sagrados Tutelares, y Patronos.

Empero, yo hallo, Señor, vna notable diferencia entre los Apostoles, y todos los demás Martyres, respecto de las Ciudades en que padecieron martyrio, y de quienes son Patronos, y entre nuestros Servando, y Germano, respecto de esta Ciudad. A los Apostoles los embiò Christo: *Missit illos binos in omnem Civitatem, & locum. Euntes in mundum Universum, predicate Evangelium omni creatura.* Los otros Martyres fueron à los Payses, en que padecieron. Pero à nuestros Martyres nos los traxeron à Cadiz. Sabido es el caso, que nos refiere oy la Iglesia. Nuestros Martyres estaban en Merida. Allì predicaban la Fè, allì à despecho de los Tyranos convertian à muchos à la verdadera Ley. Allì los atormentaron, allì padecieron tormentos exquisitos; allì fueron Confessores; pero para morir, y merecer la Laureola del martyrio, fueron traydos à Cadiz. En Merida padecieron; en Cadiz mu-

Luc. 10.

Marc i 16.

In Officio.

ricion. Allà fueron , acà los traxeron. Allà predicaron, acà murieron.

De esta verdad constante , resulta vn reparo. Todos , ò casi todos los Martyres padecieron, y murieron en los mismos Pueblos, ò Ciudades en donde predicaron : nuestros Servando , y Germano predicaron en Merida ; luego en Merida avian de morir. Pues què motivo tendria la Providencia para disponer , que en Merida predicaran , pero que en Cadiz murieran? Digo , Señor , que fuè para darles à nuestros Martyres essa accidental gloria temporal, galardón , y premio inchoado , perteneciente à esta vida. Doy razon. Era Cadiz aquel celebrado Emporio , en cuyo Recinto vivia la felicidad , y la fortuna. Era aquella Ciudad opulenta , en donde echò el restò la Omnipotencia , haziendola , entre quantas tienen nombre , el Non Plus Vltra de todas. Era Cadiz aquella antigua Isla tan celebrada de todos los Escriptores Antiguos , que apenas se hallarà alguno Clasico , que en sus elogios no gaste alguna tinta. Era Cadiz aquel Tharsis tan celebrado en las humanas letras , y Divinas , que facilitò el Comercio con las mas remotas partes del Vniverso , que enriqueciò à Salomòn con las mas ricas opulencias para su Templo, que abriò el passò à las Naciones todas para su trafico.

tráfico. Era Cadiz aquella Ciudad Augusta,  
 que solo reconocia por superior à la Cabeza  
 del Mundo Roma, y por inferiores à todas las  
 demàs: *Gadium Urbs* (dize verdadero, y des-  
 apasionado Beyerline en el Theatro) *post Ro-*  
*mam ceteras mundi urbes anteivit* Era Cadiz  
 aquel noble País tan abundante de espíritus  
 Ilustres, Hidalgos Proceres, y Esclarecidos  
 Heroes, que en solo su Recinto se hallaron en  
 vna ocasion quinientos Cavalleros de Ordenes  
 Militares naturales de Cadiz: circunstancia,  
 que sube tanto de punto, y eleva al suelo Gadi-  
 tano, que en ninguna Ciudad de Italia, excepto  
 Padua se hallò jamàs tanto Noble Cruzado  
 Heroe. Oyga V. Señoria al citado Beyerline:  
*Cum census semelexigeretur ex eà* (habla de Cadiz,  
 y con la authoridad de Strabòn) *reperi sunt in eà*  
*Militaris Ordinis Equites quingenti, quod nusquam*  
*in aliquà Civitatum Italiae compertum, quam in*  
*Paravio Vrbe.* Y en otro lugar: *Gaditani,*  
*incolarum frequentia, nullis gentibus cedunt. In uno*  
*censu equestris ordinis Gaditani. viii. quingenti fuere*  
*censi, quod in nullà Italicarum urbium, præter Pata-*  
*vinos, obvenit.* Era Cadiz, finalmente, vn abre-  
 viado Mapa de todas las humanas felicidades,  
 en la Antigüedad, en la Opulencia, en el  
 Comercio, en la Nobleza, à ninguna Ciudad  
 inferior, Corazon de la Europa, Antemural de

Beyerline in Thea-  
 tro, lit. V n. 278.

Ibidem

Beyerline, in Thea-  
 tr. lit. D. n. 374.

see ibid.

España, y embidiada alhaja de todas las Naciones, y aún de todo el Mundo. Y disponer el Cielo, que Servando, y Germano fueran traídos à Cadiz, y que murieran en este País Noble, en este feliz Gaditano suelo, fuè para hazerlos Bienaventurados inchoativamente acà en la tierra, y premiàrles con vn temporal galardòn, perteneciente à esta vida, sus persecuciones, y martyrio.

Psalm. 73.

vers. 12.

*Deus autem Rex noster ante sacula operatus est salutem in medio terre.* Vozes son de David al Psalm. 73. en el verso 12. El mas celebre allegorico sentido de estas palabras, dize el doctissimo Loryno, que es dezir David, que Christo vida nuestra, padeciò, y muriò en Jerusalem, con cuya Sangre, y Muerte logrà vida, y Redempcion copiosa el linage humano. Supuesto este sentido, aora mis reparos. No es constante, Señor, que Christo avia predicado en Nazareth su Patria, en Capharnaum su Ciudad, y en otros muchos Lugares, y Ciudades de Jerusalem? *Et veniens in Patriam suam* (dize el 13. de San Matheo) *docebat eos in Synagogis eorum, ita ut omnes mirarentur: transfretavit, & venit in Civitatem suam,* dize el 9. del mismo Evangelista.

No es cierto, que el alegato vnico, que presentaban los Judios para acular à Christo, è inclinar al Tyrano Presidente Pilatos, para que

fir,

Matth. 23.

Num. 23.

firmara sentència de muerte contra el Salvador, no era otro, que aver libremente predicado por falsas las leyes de los Césares, y verdaderas las suyas: *Hunc invenimus subvertentem gentem nostram, & prohibentem tributa dare Cæsari, & dicentem, se Christum Regem esse?* No es verdad, que Pilatos, como Ministro del Emperador Tyberio Cesar, con amenazas, y tambien con ruegos, le ofreció à Christo libertad, si detestasse la Doctrina, que professaba, y predicaba: *Nescis, quia potestatem habeo crucifigere te, & potestatem habeo dimittere te?* No es cierto, que firmada la sentencia de muerte contra Christo, que se avia de executar en Jerusalem, llegó el Salvador, descalço, cargado de prisiones, fatigado de la sed, lleno de injurias, harto de oprobrios, y casi muerto; llegó, buelvo à dezir, al Calvario Monte, Cadahalso del mas Innocente Reo, distante de la Ciudad de Jerusalem, y fuera de los Muros, *extra portam passus est?* Pues si esto es así, como lo es, por què quiso morir Christo en Jerusalem, y nõ en otra de las muchas Ciudades, y Pueblos, en donde avia predicado? Esta es mi dificultad. Oyga V. Señoría las respuestas, que son muchas.

Muriò Christo, Bien nuestro, en Jerusalem; porque erà Jerusalem el medio de todo el Mundo en la mas comun sentencia.

Lucæ 13. c2

Ioann. 12. c2

Pauli ad Heb. c2



Apud Cartagena,  
lib. 10. Homil. 21.  
& passim.

*Est locus ex omni medio, quem credimus, Orbe Golgotha Iudei patrio cognomine dicunt.* Cantò Victorino. Y aunque Authores graves afirman, que solo era el medio, ò centro de la tierra de Palestina, con todo esso San Gerònymo sobre aquellas palabras de Ezechiel: *Hæc dicit Dóminus Deus: Ista est Hyerusalem, in medio gentium posui eam, & in circuitu eius terras,* afirma, que Jerusalem era el medio, y centro de todo el Mundo; fundado tambien, en que en el Capitulo 38. la llama Ezechiel *Umbilicus terra.* Y profigue el Santo, describiendo Geograficamente à Jerusalem, diciendo, que tiene por el Oriente al Assia, por el Occidente à Europa, por el Medio dia; y Austro à la Lybia, y Africa, y por el Septentrion à la Scythia, Armenia, y Persia: *Operatus est salutem in medio terræ* (dize el Doctor Maximo, describiendo à Jerusalem) *à parte enim Orientis cingitur plaga, quæ dicitur Assia, à partibus Occidentis, eiusque appellatur Europa; à Meridie, & Austro Lybia, & Africa, & à Septentrione Scythia, Armenia, atque Perside, & cunctis Pontinationibus. In medio igitur gentium posita est.*

Muriò Christo en Jerusalem, porque era Jerusalem aquella Ciudad de perfecta hermosura: *Urbs perfecti decoris*, como la llamò Jeremias, milagro del Orbe, y terrestre Parayso de delicias.

Apud Lorinum,

& Leblanc, hic.

Ezech. 5.

D. Hierònym. in  
hunc locum.

D. Hierònym.  
ibidem.

Jerem. cap. 2.

cías. Murió Christo en Jerusalen, dize el An-  
 gelico Doctor Santo Thomàs; porque era la  
 Metropoli de toda Judea, en donde estaban  
 los Tribunales, y residian los principales Con-  
 sejeros. *Prima ratio* (dize el Eximio Doctor  
 Padre Suarez, comentando al Santo) *videtur*  
*maxime literalis; quia Ierusalem erat quasi Me-*  
*tropolitani Civitas, in qua erant Capita totius*  
*Synagoga, & Principes Sacerdotum, & Conci-*  
*lium Sanedrym.* Y para que supiesse el Mundo  
 todo, que los Principes de los Sacerdotes eran  
 los que le quitaban injustamente la vida, por  
 esso quiso Christo morir en Jerusalen, en don-  
 de ellos moraban, y asistían: *Ut ostenderet*  
 (todas son voces del Angelico Maestro) *á Prin-*  
*cipibus populi Iudeorum exortam esse iniquitatem*  
*occidentium ipsum, ideò in Ierusalem, ubi Principes*  
*morabantur, voluit pati.* Murió Christo en Je-  
 rusalen, porque era la Ciudad mas cèlebre del  
 Orbe; y como para ostentacion de su humil-  
 dad, eligió el Suplicio mas afrentoso, así para  
 su confusion escogió el Pueblo mas cèlebre.  
*Tertio* (prosigue Santo Thomàs) *quia hoc maxi-*  
*mè conveniebat humilitati eius; ut scilicet, sicut*  
*turpissimum mortis genus elegit, ita etiam ad eius*  
*humilitatem pertinuit, quòd in loco tam cèlebri confu-*  
*sionem pati non recusavit.*

Murió Christo en Jerusalen, porque era en-

D. Thom. in 3. p.  
q. 46. art. 10.

Exim. Doct. Suarez,  
in hunc locum.

D. Thom. vbi  
suprà.

Ibidem;

tonces el Pueblo mas frequentado de todas las Naciones, y Gentes: *Populus Iudeus undique Gentibus circumdatus erat*, dicen Beda, y la Purpura de Hugo. Era Jerusalem aquella Ciudad, à quien la naturaleza, y el arte avian de tal fuerte amurallado, que era fortissima, è impenetrable: *Hyerosolima Iudeorum Metropolis natura, & arte munitissima*, dize el cèlebre Josepho. Era Jerusalem aquella Ciudad, cuyas grandezas, no pudiendolas explicar vn solo nombre, tubo nueve, y ni àun con tantos se pudo descrivir perfectamente su magnificencia, y gloria.

*Solyra, Luzza, Bethel, Ierisolyra, Iebus, Elia, Vrbs sacra, Hyerusalem dicitur, atque Salem.*

dixo el Padre Salmeròn. Murio Christo vida nuestra en Jerusalem; pero, como dixe antes, no dentro de su Recinto, sino fuera de sus muros, aunque cerca de la Ciudad, en vn Monte: *Iesus* (dize Pablo, escribiendo à los Hebreos) *ut sanctificaret per suum Sanguinem populum, extra portam passus est.* Y sobre estas palabras del Apostol, San Juan Chrysostomo: *Ideo foras Civitatem, ideo foras muros, ut scias, sacrificium esse commune.* A venerar la sangrienta muerte de Christo, concurriò en Jerusalem todo aquel numeroso Pueblo; pero quienes se señalaron en el obsequio fueron Joseph, que era, como dicen los Evangelistas *Nobilis Decurio*, que quic-

Beda, & Hugo,  
apud P. Suarez, & Vbi  
supra.

Joseph. lib. 6. cap. 6.  
de Bello, apud Be-  
yerline, lit. V. num.  
377.

Joseph. lib. 6. cap. 6.  
de Bello, apud Be-  
yerline, lit. V. num.  
377.

P. Salmer. citatus à  
Beyerline, verb. Hye-  
rosolima. ost. T. C.

Apost. ad Hebr. 13.

D. Chrysostom.  
Homil. de Cruce, &  
Latrone. m. b. l. d.

Marci, cap. 15.

quiere dezir Senador, Consejero, ò como leyò el Arabigo: *Gravis aspectu Regio*; porque los que se llamaban en Roma Senadores, se llamaban en los Municipios Decuriones: *Nobilis Decurio, id est Senator, & Conciliarius* (dize oportuno Sylveira) *qui enim Roma dicebatur Senator, in Municipijs dicebatur Decurio*. Y también se señaló en el obsequio Nycodemus, que era Principe, como lo apellida S. Juan *Princeps Iudaorū*. Y con mucha razon; porque à venerar vna muerte tan preciosa como la de Christo, debian concurrir todos los Senadores con su Principe: *Christo mortuo, ac crucifixo* (yso de las voces del doctissimo Sylveira) *conveniunt Ioseph vir Decurio, Senator, ac Conciliarius, & Nycodemus Princeps, & ministerium exhibent non viri ignobiles, sed viri Illustrissimi, ac magni Principes*.

En medio de la tierra, en el centro de el Orbe, en Jerusalem murió Christo, enarbolando en aquel eminente sitio el Sagrado Estandarte de nuestra Redempcion, y los rojos Tascitanes de su Triunfo.

*Hic medium terra est, hic est Victoria signum*, cantò Tertuliano. Muriò en lo elevado de vn Monte, y de vna Cruz, así para que se conociera lo sublime de su triunfante Ocaso, como para que le rindieran adoraciones postradas todas las Naciones del Orbe, que concurrían en,

Sylveira, tom. 5.  
lib. 8. cap. 21.

Ioann. 34

Sylveira, vbi suprà

Tertul. contra  
Marcionem.

entonces en la cèlebre Ciudad de Jerusalem:  
*Crux potius elevata est* (dixo Lactancio Firmia-  
 no) *ut ad eum cognoscendum, pariterque colendum*  
*cunctæ Nationes ex omni Orbe concurrerent.*  
 Muriò extendidos los brazos en la Cruz, mi-  
 diendo con ellos à todo el Mundo, y demon-  
 strando, que de vn grande Pueblo, compuesto  
 de todas las lenguas, Naciones, y Tribus del  
 Vniverſo, desde donde el Sol nace, hasta donde  
 muere, avia de llegar tiempo, en que fuera  
 Patrono, Padre, y Abogado: *Ostenderetque*  
 (proſigue Lactancio, cuyas palabras merecen  
 atencion) *ab ortu Solis usque ad occasum, magnum*  
*populum ex omnibus linguis, & Nationibus, & Tri-*  
*bubus congregatū sub alas suas esse venturū.* Que por  
 este motivo, quizá, dixo el Gran Padre San  
 Augustin, que Christo vida nuestra muriò con  
 la Cabeza erecta hàzia el Oriente, los pies in-  
 clinados hàzia el Occidente, la vna mano hàzia  
 el Austro, y al Aquilòn la otra, abrazando de  
 esta fuerte à todo el Mundo, y cumpliendo  
 literalmente en esta ocasion lo que poco antes  
 de su Passiòn avia dicho: *Dominus Iesus* (dize  
 la luz de la Iglesia) *in Cruce caput ad Orientem*  
*erigens, pedes ad Occidentem demittens, manus ad*  
*Aquilonem, & Austrum extendens: adimplevit,*  
*quod de se ante Passionem dixerat: cum exaltatus*  
*futurus à terra, id est quando fuero crucifixus, omnia*

Lactant. lib. 4.  
 institut. Divinar.  
 cap. 26. apud Pinto  
 de Christo Crucifi-  
 xo, lib. 2. tit. 1. loc.  
 3. n. 4.

Ibidem Lactancius,  
 apud Pinto, ibidem  
 num. 15.

D. Aug. Serm. 3.  
 in Ascensione Domini  
 tom. 1. apud Pinto  
 citatum n. 12.



*traham ad me ipsum, id est totum Mundum.* Y con  
vozes metricas aplaudiò este mismo pensa-  
miento de Augustino, Sedulio.

*Quatuor inde plagas quadrati colligit orbis  
Splendidus Auctoris de vertice fulget Eous  
Occiduos sacre lambuntur sydere plantæ*

*Arcton dextra tenet, medium leva erigit Axem.*  
Muriò Christo en Jerusalen, haziendo de la  
Cruz Escala para la Bienaventurança perfecta,  
y essencial de su Humanidad Santissima, reci-  
biendo esta por *inchado accidental* premio, en  
medio de sus martyrios la exaltacion, la gloria,  
y el trofeo: *Per exaltationem in Crucem, &  
illam in altum suffixionem*, dixo vn Author graví-  
simo, citado del Padre Pinto, *indicatâ gloria,*  
*quâ secundum humanam naturam glorificatus est.*

Y quizà à esto aludió el Apostol, quando dixo:  
*Factus obediens usque ad mortem, mortem autem  
Crucis, propter quod & Deus exaltavit illum.* Y  
mas claro que ambos el mismo Jesu Christo:  
*Nonne oportuit Christum pati, & uia intrare in  
gloriam suam.* Christo en el sangriento Patibu-  
lo es exemplar, è idea de todos los Martyres,  
que asì entienden, literalmente, muchos Ex-  
positores con el citado Padre Pinto, aquellos  
dos textos de Micheas, y de los Machabeos:

*Ascendet pandens, iter ante eos, & transibunt por-  
tam, & ingredientur per eam, & transibit Rex*

F

eorum

Ioan. 12.

Sedulius, apud  
Cartagena vbi sup.  
Homii. 22.

Theophanes Cera-  
meus Tauromeniz  
Archiepiscopus, apud  
Pinto, lib. 2. tit. 12.  
loc. 3. n. 19.

Apost. ad Philip.  
cap. 2.

Lucæ, cap. 24.

Michea 11. vers. 15.  
apud Pinto loco 4.  
per totum.

1. Machab. cap. 16.  
vers. 6. apud Pinto  
loc. 5. per totum.

*eorum coram eis, & Dominus in Capite eorum, dize el primero. Vilit populum trepidantem ad transfretandum torrentem, & transfretavit primus, & viderunt eum viri, & transierunt post eum, dize el segundo.*

Infiero yà : Luego si nuestros Martyres Servando, y Germano, à imitacion de su Capitan, y Cabeza Christo, fueron presos en Merida por aver predicado por verdaderas las Christianas verdades, y refutado por falsas las de los sacrilegos Emperadores, y traydos à Cádiz llenos de oprobrios : *Contumelijs maximis affecti*, descalços, y con la hambre, y sed casi muertos : *Fame, sitique penè enecati*, fueron traydos à Cadiz (buelvo à dezir) centro, medio, y corazon de todas las quatro partes del Mundo : *In medio gentium posui eam*, Ciudad de perfecta hermosura : *Vrbs perfecti decoris*, milagro del Orbe, Parayso terrestre.

*Sed te, qua terra postremus terminus extat  
Elysium in campum cælestia numina ducet  
Quem Radamantus habet, quâ vita facilima multo  
Ducitur.*

Y sobre aquellas palabras de Ezechiel al Capitulo 25. al verso 3. *Dices Tyro, quæ habitat in introitu maris, negotiationi populorum ad Insulas multas* (escribe asì el doctíssimo Sevillano Padre Juan Pineda) *quorum mercatores* (dize este erudito

Theatro de sus  
milagros, y doctrina.

Ecclesia in Officio.

Ezech. vbi sup.

Jeremias, vbi sup.

Strabo, ex quodam  
Poeta, apud P. Pineda citatum.

P. Pineda de reb.  
Salomonis, lib. 4.  
cap. 14. n. 196.

diro Jesuita) *statim nominat, & inter alios de Elyſſa Inſulâ verſ. 7. quos iam diximus pertinere ad Gaditanas oras, & campos Elyſſios, opulentia, & fertilitate celebres.* A Cadiz, buelvo à dezir, Colonia de los Romanos, en donde tenian ſus Tribunales, y reſidían los Conſejeros, y Juezes, como ſe infiere de las Lecciones del Oficio de eſte día:

*Ad vicum Gaditani Conventus ad Vicarium Prefecti Prætorij, qui tunc erat in Provincia Tingitanâ.*

Eccleſ. in Offici

A Cadiz, Ciudad la mas cèlebre del Orbe, y aún deſde entonces Emporio de èl, como le llamò Herodoto, cuyas palabras las trae el miſmo Pineda, quien apellida à Cadiz *Emporium Gaditanum, Nobile, & Dives*; y aora las palabras de Herodoto: *Samij ::: Herculeas tranſſecti columnas pervenerunt in Tarteſſum:*

Herodot. lib. 4.  
apud Pineda citat.  
n. 12.

*Erat, cã tempeſtate id Emporium, &c.* La frequentada de todas las Naciones, y Pueblos; pues dizen gravíſſimos Interpretes, como Theodoro, Titelmàn, y muchos Recenciores, que cita, y ſigue el doctíſſimo Pineda, que la Navegacion del Puerto de Cadiz para el trafico de las Naciones, es la que expreſſò David al Pſalmo 71. en donde deduxo el Dominio de Salomòn. Referirè ſus palabras, porque dichas por mi, nõ pierdan ſu energia, y eficacia: *Atque hæc procul dubio navigatio indicata Pſalmo 71. cum Dominatus Salomonis deſignatur à mari uſque ad*

Pineda citat.  
num. 191.

*mare, id est à mari Rubro usque ad mare Gaditanum, & à flumine Euphrate usque ad terminos Orbis terrarum, quos semper constituit Antiquitas ad Columnas Herculis.* Y el mismo erudito Sevillano Padre Pineda refiere vna version, de que haze memoria Titelmàn, que dieron algunos Interpretes à aquellas palabras de David: *Dominabitur à mari usque ad mare, id est à mari Indico usque ad Gaditanum.*

Psalm. 71.

Historia de Cadiz.

Chrisostom. vbi  
suprà

Dize la Historia,  
q̃ aparecieron vnas  
luces sobre el Monte.

D. Ambrosio. 1. offic.  
cap. 4. 1.

A Cadiz, buelvo à dezir, cuyas Grandezas, no pudiendolas explicar vno solo, ha tenido, y conserva nueve célebres nombres: Tharsis, Continusa, Erytrea, Augusta, Afrodisia, Promontorio Herculeo, Columnas de Hercules, Termino de la tierra, Cadiz. Fuera de sus muros, y fuera de la Ciudad, aunque à poca distancia, *foras Civitatem, foras muros*, en vn Monte llamado Vrsoniano, fueron martyrizados nuestros Gloriosos Servando, y Germano. Alli descogieron los rojos Tafetanes de nuestra Catholica Fè, rubricados con su sangre, dandose por entendido el Cielo de quan agradable era à Dios de aquellos dos Innocentes Victimas el sacrificio. Aquella roja purpura, vertida en aquel sitio dichoso, estaba à voces clamando (phrase es de San Ambrosio: *Habet & sanguis vocem suam, quâ clamat*) que avia de llegar tiempo, en que este Gran Pueblo, compuesto de

de todas las Naciones, y lenguas, que à el concurren de todo el Vniverſo, deſde donde el Sol nace, haſta donde ſe ſepulta, avian de ſer Patronos, y Tutelares: *Oſtendetque à ſolis ortu uſque ad Occaſum magnum populum ex omnibus linguis, & Nationibus ſub alas ſuas eſſe venturum.* Como aſi fuè; pues aviendo muerto nueſtros Santos en nueſtras arenas el año 290. ſe paſſaron muchos, haſta el de 619. en el qual fueron conſtituidos Patronos de eſta Ciudad Nobiliſſima, cuyos Senadores Inclytos, Nobles, Decuriones, y Eſclarecidos Regidores: *Nobilis Decurio, Senator, Conciliarius, gravis aſpectu Regio,* con ſu Cabeza, Principe, y Magiſtrado Illuſtre *Princeps Nycodemus*, concurrieron en eſta mi Santa Cathedral Igleſia à venerar la muerte, martyrio, y Patrocinio de nueſtros Santos, honra, que con invariada, y nunca interrumpida magnificencia continúan los Illuſtres Suceſſores de aquellos primeros Nobles Decuriones, y Principe, como lo vèmos oy en los preſentes Inclytos Regidores, y ſu Nobiliſſimo Magiſtrado, logrando nueſtros Servando, y Germano, por aver muerto en eſte Gaditano territorio, tanta accidental gloria, y vn temporal galardòn, ò inchoado premio, perteneciente à eſta vida: *Beati eſtis, poſſunt eſſe aliqua inchoatio Beatitudinis, & ſic pramia pertinent ad præſentem vitam.*

Lactant. vbi ſup.

Sylveira, vbi ſup.

Matth. 5.

D. Thom. vt ſup.

Em.



Empero si à nueſtros Martyres les cupo tanta parte de gloria, aunque acciſidental, è inchoada, por aver muerto en nueſtras arenas, què Bienaventurança, y luſtre no logrará eſta Ciudad por aver logrado, que ſangre tan noble à lo del Mundo, y mucho mas Illuſtre à lo del Cielo, fueſſe derramada en nueſtro ſuelo: *O multum beata terra Gaditana, quæ Beatorum Martyrum Servandi, & Germani gremio ſuo ſanguinem ſuſcepit!* Exclamarè yo con el Breviario Hiſpalenſe. Dixo Procopio, que quiſo morir Chriſto en el Calvario Monte, para que regado aquel ſitio feliz con la Sangre Divina de vn Hombre Dios, crecieſſe à ſer mas extendido, y glorioſo ſu termino: *Ibi Crux Chriſti aſigitur, ut mons ille ex eius pretioſo ſanguine maiorem haberet amplitudinem.* Bienaventurada, y feliz fue ſiempre Cadiz, porque la ſituò el Cielo baxo el Clima mas benigno.

Breviari Hiſpalenſe  
in officio huius diei.

Procop. cap. 22.  
Genel. apud Sylve-  
ram vbi ſup.

Poeta quidam, apud  
Strabonem, cuius  
carmina adducit P.  
Pineda vbi ſuprà,  
n. 199.

*Haud operit campos nive Iupiter iſtos*

*Hyberum tempus neque multum prorogat anno*

*Nulli imbres.*

La amurallò el Mar con ſus eſpumas, la regala el viento con ſus ſuaves vientos.

*Spirat ſemper grata aura Favonij*

*Miſſaque ab Oceano nimios demitigat æſtus.*

Y la enriqueciò la tierra con ſus mas ſuaves delicias, y opulentas riquezas. Oyga V. Señorialo que para gloria ſuya eſcrivìò muchos años ha el

Di-

Divino Platòn , cuyas palabras , aunque sintieron algunos ser apocrifas , defiende lo contrario el doctíssimo Padre Pineda , citando al diligentíssimo Acofta , y al eruditíssimo Garcia Dominicano: *Eum verò* (habla yà Platòn de fu celebrada Isla Athlantica) *statim fequutus eft patria voce Gadyrum, quem Gracè dicimus Eumelum, qui extremas Infule partes ad Columnas Herculis eft fortitus. Tanta vero* (ponga V. Señoria aora toda la atencion) *illis divitiarum copia; quanta nullis antea Regum superiorum fuerat, nec ullis umquam posterorum facile comparabitur::: Per multa quoque ipfa Infula ad omnem vitæ ufum producebat :: Hæc omnia Infula, quæ quondam erat facra, speciofa, miranda, uberrima producebat.* Empero, despues que el Vrfoniano Monte , poco diftante de efta Ciudad , fuè Theatro dicholo de la fangrienta muerte de nueftros Patronos , como que *Mons ille ex eorum pretiofo fanguine maiorem habet amplitudinem.* Antes era feliz , aora es *multum beata terra Gaditana.* Siempre me ha hecho armonia, que vna Ciudad tan cèlebre , y en donde ha florecido tanto la Religion Chriftiana , no hubiera nombrado Patronos , ni conftituído Tutelares, que la protegieffen, hafta que el año de 619. nombrò à nueftros Martyres por Patronos fuyos; y fin duda fuè myfterio, y difpoficion Divina: porque efta gloria eftaba refervada para Servando , y Germano , quienes, como fieles imitadores de los

Apoft.

Plato in Tynna  
citatus à Pineda ubi  
fuprà, n. 200. & veritas  
aprobat, num.  
204.

Vbi fuprà

D. Leo, Serm. in  
Natali SS. Petr. &  
Pauli.

Apostoles, ennoblecieron esta nuestra Ciudad con sus purpuras, y de estas le formaron la Diadema mas gloriosa, y mas lucida: *Apostolicorum emuli triumphorum* (todas son voces del eloquente Pontifice San Leon, hablando de los Martyres, y de Roma) *Urbem nostram purpuratis, & longè laetè que rutilantibus populis ambierunt, & quasi ex multarum honore gemmarum conferto uno Diademate coronarunt.*

Aùn por este motivo, quizá, ha permitido el Cielo vna cosa bien rara acerca de estos Santos Martyres Patronos nuestros, conviene à saber, que esta Ciudad nò tiene, ni guarda algun Cuerpo de los dos Santos. Es posible, dezia yo à mis solas, oprimido del sentimiento, que otras Ciudades gozen, y tengan los Cuerpos de nuestros Santos, como la muy Noble Ciudad de Sevilla, y la de Merida, que en esta se guarda, y venera el de San Germano, y en aquella el Cuerpo de San Servando; y en Cadiz, en donde padecieron, y murieron, nò logrèmos vn Cuerpo siquiera de los dos: Es verdad, que estubieron sepultados, y depositados en este suelo Gaditano; pero tambien lo es, que se mantubieron poco tiempo: porque à causa de motivos justos, fuè preciso se trasladassen à la Inclyta Sevilla, quedando nosotros defraudados de tan singular fortuna. Así argumentaba yo, Señor, casi quexoso de la Pro-

Historia de Cadiz.

videncia , porque nos concediò por tan poco tiempo vnas alhajas, que eran tan nuestras, quando se me ofreciò vna razon ( para la qual me dieron luz las palabras referidas del Breviario Hispalense) à mi vèr eficaç , con la qual se foflegò mi quexa ; y la razon es esta. Verdad es, que no logràmos en Cadiz los Cuerpos de nuestros Patronos, empero logràmos su fangre , que se derramò , y se embebió ( permitaseme hablar afsi , conforme à las palabras del Breviario : *Gremio suo Beatorum Martyrum Servandi, & Germani sanguinem suscepit*) en nuestras arenas : Los Cuerpos , los gozàmos poco tiempo ; porque fueron à ennoblecer à otras Ciudades. La fangre , que derramaròn en su martyrio , la gozò solamente esta Ciudad , y esta es nuestra mayor dicha : *O multum beata terra Gaditana!*

Vbi suprâ.

Buelvome al Calvario , y acabo ; que yà conozco , que voy largo. Aviendo muerto Christo vida nuestra à violencias de los tormentos , fuè sepultado en vn Sepulcro nuevo , y en el qual , ninguno otro avia descansado : *In Monumento novo, in quo nondum quisquam positus fuerat.* Atiende profeticamente Isaías este afortunado Monumento , y lo predica feliz , y glorioso : *Et erit Sepulcrum eius gloriosum.* Los Setenta : *Erit requies eius honor.* La Version Hebrea le apellida lugar Real, è Imperial , mucho mas glorioso , que los sober-

Lucæ 23.

Isai. 55. 10.

Apud Sylvei. hic

Ibidem.

bios Mauseolos de los Principes del Mundo: *Originale Habreum habet; honor scilicet Regalis, & Imperialis, & hic honor non erit, ut Regum, ac Imperatorum terræ, sed supremus honor ut Divini Regis, ac Domini Dominantium.* Yo estoy bien con estos merecidos elogios., porque este Sepulcro fuè sagrado deposito del Divino Cadaver de vn Dios Hombre; pero tambien sé; que logro esta fortuna poco tiempo, pues solos tres dias estubo el Cadaver de Christo en aquella Vrna; porque es Catholico dogma, que al tercer dia despues de su Ocaso resucitó Christo triunfante del Sepulcro, dexando en èl solamente los tragicos despojos de la Tumba. Pero aunque esto sea así, me haze reparar mucho vna singularidad, que observò el Evangelista San Juan, y ninguno otro de los Evangelistas la notò. Oygamos al Evangelista Aguila: *Erat autem in loco, ubi crucifixus est hortus, & in horto Monumentum novum, in quo nondum quisquam positus fuerat.* En aquel sitio, en que fuè crucificado mi Maestro, dize Juan, avia vn Huerto, y en este vn Monumento, ò Sepulcro nuevo. Es de notar, que aunque el Evangelista dize, que en aquel sitio, en que fuè crucificado Christo estaba el Huerto, convienen los Expositores con el Venerable Beda, y Adriano, en que distaba ciento y ocho pies del Monte Calvario. Señor, yo no he visto en Expositor

Ioan. 9. 41.



fitor alguno ( aunque para este fin he rebuelto , y  
 ojeado à algunos ) que este Huerto , de que haze  
 mencion el Evangelista San Juan , sea el de Gethse-  
 mani , en donde Orò antes de su Pasion el Re-  
 demptor. Por la situacion de vno , y otro , pa-  
 recen diversos ; porque el de Gethsemani estaba  
 fuera de Jerusalem , aunque cerca de la Ciudad ,  
 à la parte Oriental à la falda del Monte Olivete ,  
 segun lo dizen San Geronymo , y Adricomio. Y el Huerto del Sepulcro distaba mil passos del  
 Monte Olivete , tenia su situacion à la parte  
 Aquilonar , y vna sola puerta al Oriente , segun  
 lo refiere el doctissimo Cartagena , de authori-  
 dad de Beda , y Adricomio. Con todo esto ,  
 Señor , yo me fundo en dos noticias , ambas pro-  
 bables , para dezir , que vno mismo era el Huerto  
 de Gethsemani , y el del Sepulcro. Yà me ex-  
 plico. Dize Sylveira , que ninguno de los Judios  
 podia ser enterrado en la Ciudad ; y por este  
 motivo los Nobles edificaban los Sepulcros para  
 si , y su familia en los huertos , pagos , y hereda-  
 des , como de Abraham consta del Capitulo  
 23. del Genesis , que comprò el Campo de  
 Ephron , para dar sepultura à Sara , y que este  
 Huerto era de Joseph , aquel Noble Decurion ,  
 quien avia cabado en piedra viva el Sepulcro ,  
 para en llegando el caso de su muerte. Todas  
 son palabras de Sylveira. Afirma el Cardenal

D. Hyer. & Adrico.  
 apud Sylvei. tom. 5.  
 lib. 8. cap. 2.

Cartagena, Hom. 13

Genes. 23.

Sylvei. vbi sup.  
 q. 11.

Toledo , que el pago de Gethsemani no era solo el Huerto , sino todo aquel sitio se llamaba así, y que en él estaba el Huerto ; y añade, que es muy creíble, que aquella heredad fuese de algun Noble, el qual le hubiera cedido à Christo aquel sombrío Huerto para retirarse à Orar. Así lo afirma la doctíssima Purpura citada , cuyas palabras se pueden ver en el doctíssimo Mansi. De estas dos clásicas noticias , conjeturaba yo ser vno mismo (cuydado que digo , conjeturaba) el Huerto en ambas ocasiones ; y supuesta esta probable conjetura , digo , que en aquel Huerto sudò copiosísimamente Sangre el Redemptor, quando agonizaba en la Oracion ; y tanta , que quedò, regado aquel sitio con copiosa purpura : *Factus in agonia :: & factus est sudor eius , sicut gutta , sanguinis decurrentis in terram* ; y como aquellas dichosas arenas embebieron en sí Sangre tan Divina , aunque el Sepulcro , que en el Huerto estaba , logró poco tiempo el Cadaver de Christo , fuè aquel sitio glorioso, feliz , y de Real, è Imperial honra.

Lucæ 22.

### PERORACION.

**P**USE Yà termino al Panegyrico , Santos queridos mios , Patronos , y Tutelares de mi Patria. Estas vuestras glorias , por mi  
tos-

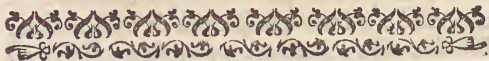
Mansi, in oratione  
Christi Domini ad  
hortum.

tosamente ponderadas , son ( ò hermosos Soldados de Christo!) las lucidas insignias de vuestro triunfo: *Hæc sunt* (vozes son de San Ephren) *ô formosi milites Christi , insignia vestra victorie.* El Patrocinio de esta Ciudad Nobilissima , Emporio del Mundo , y abreviado Mapa del Vniuerso , es ( ò esforçados Divinos Athletas!) el temporal , è inchoado premio de vuestro valor brioso : *Ista , ô Athleta probatissimi , perfectique Divini bellatores, vestra fidei, & fortitudinis premia!* Essa gloria os empena à que la protejais siempre vigilantes , sollicitos siempre , remunerando con vuestro amparo la magnificencia con que concurren à celebraros estos Inclytos Gaditanos Senadores , con su Magistrado , y Principe. Alcançadles luz para los aciertos , que dessean. Españoles sois , Santos mios , mirad por España. Dilatad la vida de su Monarcha , à influxos de vuestros poderosos ruegos. A todo este Pueblo Gaditano , que con religiosa devocion concurre à veneraros , concededles dos cosas , que son las que qualquier Christiano Pueblo en la celebridad de los Martyres debe dessear , y pedir : *Populus Christianus* ( concluyo con vozes de San Augustin ) *memorias Martyrum religiosa solemnitate concelebrat , & ad excitandam imitationem , & ut meritis eorum consocietur , atque orationibus adiuvetur.* Estas dos cosas os pido , Santos mios , en  
nom-

S. Aphren. orat. d  
laud. Martyr.

D. Aug. lib. 2  
contra Faustum,  
cap. 21.

nombre de todo este numeroso Pueblo , y tambien en el mio ; conviene à saber , que interponiendo vuestros ruegos , nos alcanceis gracia para imitaros , y para acompañaros , gloria ,  
*ad quam nos perducatur Pater, Filius, & Spiritus  
 Sanctus. Amen.*



*Omnia sub correctione Sanctæ  
 Romanæ Ecclesiæ.*

